

The Wild Orlice River (Divoká Orlice)



The River is navigable from the border line with Poland over Orlické Záhoří as far as Albrechtice nad Orlicí. The upper and middle parts up to Potštejn are recommended to advanced water sports fans. The upper flow is navigable during spring seasons till April, its middle part from Klášterec nad Orlicí is dependant on dam water level. The lower flow as far as the confluence with the Calm Orlice River can be recommended for beginners, too and is navigable till summer season.

The Calm Orlice River (Tichá Orlice)

Stille Adler (Tichá Orlice)



Der Fluss wird von der polnischen Grenze oberhalb der Gemeinde Orlické Záhoří bis nach Albrechtice nad Orlicí befahren. Der obere und der mittlere Abschnitt bis Potštejn sind für geübte Paddler bestimmt. Der obere Abschnitt ist im Frühling ab April befahrbar, der mittlere Teil ab Klášterec nad Orlicí je nach dem Füllstand der Talsperre. Der untere Abschnitt bis zum Zusammenfluss mit der Stillen Adler ist auch für Anfänger geeignet und ist bis in den Sommer hinein befahrbar.

Dzika Orlica (Divoká Orlice)



Trasa zaczyna się przy granicy Czesko-polskiej nad miejscowością Orlické Záhoří. Spływ kończy się przy miasteczku Albrechtice nad Orlicí. Górný i średni bieg rzeki (do miejscowości Potštejn) jest przeznaczony dla doświadczonych wodników. Odcinek górný jest spływalny wiosną do kwietnia. Spływalność średniego odcinka od miejscowości Klášterec nad Orlicí zależy od napętlania zbiornika Pastviny. Dolina część do zbiegu z Cichą Orlicą jest także dla początkujących i jest spływalna do letnich miesięcy.

Cicha Orlica (Tichá Orlice)



Trasa zaczyna się przy miejscowości Lichkov, kończy się na zbiegu z Dziką Orlicą. Górný bieg rzeki do miasteczka Jabłonné jest tylko dla wprawnych. Jest spływalny wiosną lub po deszczach. Średni bieg płynie wśród lasów do miasta Ústí nad Orlicí i jest przeznaczony także dla doświadczonych wodników. Spływalny jest do letnich miesięcy. Dolny bieg do zbiegu z Dziką Orlicą spływalny przez cały rok jest łatwy, nieuchążliwy.

The Orlice River (Orlice)

It is navigable from the confluence of the Calm Orlice River

and the Wild Orlice River as far as the mouth of the Elbe River.

The whole part is completely navigable all year round and it is recommended for beginners, too.

Wird ab dem Zusammenfluss der Stilen und der Wilden Adler bis zu ihrer Mündung in die Elbe befahren. Der gesamte Abschnitt ist ganzjährig befahrbar und auch für Anfänger geeignet.

Adler (Orlice)

Wird ab dem Zusammenfluss der Stilen und der Wilden

Adler bis zu ihrer Mündung in die Elbe befahren. Der

gesamte Abschnitt ist ganzjährig befahrbar und auch für Anfänger geeignet.

Od zbiegu Cichej i Dzikiej Orlicy do ujścia Orlicy do rzeki Labe jest rzeka spływalna przez cały rok. Trasa jest łatwa, przeznaczona dla początkujących.



vodácká řeka ORLICE



Divoká Orlice

Sjízdí se od hranic s Polskem nad Orlickým Záhořím až do Albrechtic nad Orlicí. Horní úsek je sjízdný na jaře do dubna, střední od Klášterce nad Ohří v závislosti na napouštění přehrady. Horní a střední úseky po Potštejn jsou určeny pro znalé vodáky. Dolní úsek do soutoku s Tichou Orlicí je určen i pro začátečníky a je sjízdný do léta. Za nejhezčí, ale zároveň nejnebezpečnější úsek se považuje Zemská brána, která je sjízdná pouze za většího stavu vody, a dále Litický oblouk.

Tichá Orlice

Řeka se sjízdí od Lichková až po soutok s Divokou Orlicí. Horní úsek až po Jablonné nad Orlicí je určen pro znalé vodáky. Je sjízdný na jaře nebo po deštích a je povolený za nejhezčí. Střední úsek po Ústí nad Orlicí je určen též pro znalé vodáky a sjízdný je do léta. Dolní úsek do soutoku s Divokou Orlicí je sjízdný většinou celoročně a zvládnou ho i začátečníci. Pozor si dejte u Jablonného (kolmě stupně, vysoký jez), mezi Letohradem a Hnátricí (padlé stromy) a u Ústí nad Orlicí (dva nebezpečné jezy).

Orlice

Sjízdí se od soutoku Tiché a Divoké Orlice až po ústí do Labe. Celý úsek protékající nížinou a loukami je sjízdný celoročně a zvládnou ho i začátečníci.

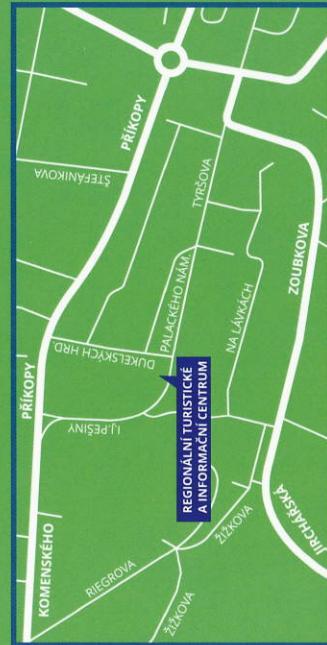


Regionální turistické a informační centrum, o.p.s.

I.J. Pešiny 39, 51741 Kostelec nad Orlicí

tel. +420 494 337 261, mob. +420 724 367 861

www.rtic.cz, rtic@kostelecno.cz



Vydalo: Regionální turistické a informační centrum, o.p.s.

Text: DRING Consulting s.r.o.

Grafické zpracování: Persona Studio

Realizováno v rámci projektu „Vodácká řeka Orlice“, který je spolufinancován Regionálním operačním programem NUTS II Severovýchod.



**ORLICKÉ HORY
A PODORLICKO**



Investice do vaši budoucnosti
Spolufinancováno Evropskou unií
z Evropského fondu pro regionální rozvoj